



St Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church
Українська Католицька Церква Святого Володимира Великого

709 Front St, Hempstead, NY 11550 | stvladimir@optonline.net
 Tel (516) 481-7717 | Fax (516) 481-7717

Divine Liturgies: **Sunday** - 9:00 AM in Ukrainian & 11:00 AM in English
Weekdays – 9:00 AM or on the request

Confessions: before Liturgies or by appointment **Baptisms, Weddings, Funerals:** by appointments
Diocese of Stamford www.stamforddio.org *in case of emergency call any time*
St Basil Seminary www.stbasilseminary.com Fr Wasyl Hrynkiw, Administrator
St Vladimir Parish Center (516) 485-0775 www.stvladimirparishcenter.com Парафіяльний Центр
Ukrainian Americans of Long Island UALLinfo Українські Американці Лонг Айленду

Служби Божі: **Неділя** - о 9:00 ранку по-українськи та о 11:00 ранку по-англійськи
Будні дні - о 9:00 ранку або по замовленню

Сповідь: перед відprawою або по замовленню **Хрещення, Шлюб, Похорон:** по замовленню
 О. Василь Гриньків, Адміністратор

Cheese fare Sunday, Sunday of Forgiveness – Сиропусна Неділя, Всепрощення

Tone 7 - Gospel: Matthew 17(6:14-21) Epistle: Romans 112 (13:11-14:4)

Divine Liturgies for the Week of February 27 – March 06, 2022

Sun Feb. 27: 09:00 a.m. For the peace and God's protection of Ukraine and Ukrainian nation.

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

02:30 p.m. Rosary prayer for the peace in Ukraine.

03:00 p.m. **Forgiveness Vespers with prostrations – Вечірня Всепрощення з поклонами**

Mon Feb. 28: 10:00 a.m. + Antoinette Parascandolo (40 days after death) – Mrs. Christina Mc Donnell

1st day of Lent (abstinence from both meat & dairy products) – 1-й день Посту (строгий ніч)

Tue. Mar. 01: 09:00 a.m. + Kateryna Mycio (& Panakhyda) – by Mr.Zenon Ploski & daughters

Wed Mar. 02: 09:00 a.m. Private intention - *The Liturgy of Presanctified Gifts*

Thu. Mar. 03: 09:00 a.m. Health & God's Blessing for LoGrippe & Nocera families, Nicole,

Rosa, Christopher, Jimmy, Mike, Kristen Tighe and her family

Fri. Mar. 04: 07:00 p.m. + Anthony & Adrienne LoGrippe, Frank Scardigno, John Curry, & Clay

The Liturgy of Presanctified Gifts – Літургія Нанперед Освячених Дарів - Сорокоусту

Sat. Mar. 05: 04:00 p.m. + Kateryna Mycio (40 days after death & Panakhyda) – by family

Sun. Mar. 06: 09:00 a.m. + Wasyl, Anna, Ostap & Maria Pyszczymuka, & Sophia Lotocka –

- by M/M Taras & Olia Pyszczymuka

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

Your prayers and offerings of DIVINE LITURGIES are requested for the happy repose of the souls of the deceased members of our Parish Family, also for these who are sick and homebound: Marko Mycio, Ola Sawitsky, Anna Dawydko, Wasyl Horyn, Sofia Hrynkiw, Wasyl Drabyk, John Zarudsky,

Maria Brodylo, for all our parishioners and for those for whom Divine Liturgies will be offered this week

Please call the Church office if you are hospitalized or homebound, or know of any of our parishioners who are in need of a priest. By the government law, the hospitals may no longer call the church to inform us when someone from our parish is hospitalized.

Просимо ваших молитов і пожертв Божественних Літургій у наміренні за упокій померших душ усіх наших парафіян, за всіх хворих у нашій парафії і за тих хто не може прийти до церкви у неділю: Марка Мицьо, Олю Савицьку, Анну Давидко, Василя Горинь, Софію Гриньків, Василя Драбик, Джона Зарудського, Марію Бродило, за всіх наших парафіян, і за тих, за кого Служби Божі будуть відправлятися цього тижня.

Якщо ви захворіли, потрапили у лікарню, чи не можете вийти з дому, або знаєте кого-небудь з наших парафіян, що потрбують священика, будь-ласка потелефонуйте до парафіяльної канцелярії. По державному закону персонали лікарень не мають права повідомляти парохів про попадання їхніх парафіян до лікарень.

Donations: 02/20/22: Weekly \$526, Candles \$78, Andrew's Pence \$26, Catholic press \$5, Initial Offering \$5, Donation (M/M Christopher & Iryna Torhan) \$500; **Total: \$1,140.**

Thank you all for your offerings and works for the Church, may God the Lord rewards you hundredfold for your generosity! Щиро дякуємо всім за ваші пожертви і працю для Церкви, нехай Господь Бог сторицею винагородить вас за вашу щедрість!

SENKO FUNERAL HOMES
NEW YORK'S ONLY UKRAINIAN OWNED FUNERAL HOMES

<u>BROOKLYN</u>	<u>LONG ISLAND</u>
SENKO FUNERAL HOME	HEMPSTEAD FUNERAL HOME
213-215 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11211	89 Peninsula Blvd., Hempstead, NY 11550-4990
Phone: 1 (718) 388-4416 – jsenko@attglobal.net	Phone: 1 (516) 481-7460 – Fax: 1 (516) 481-7967

For YOUR CONVENIENCE and at NO EXTRA CHARGE – OUR SERVICES
can be held at a Funeral Home Near YOU
Shipping to Ukraine and All Eastern Europe.

Self Reliance New York Federal Credit Union
САМОПОМІЧ – НЬЮ ЙОРК Федеральна Кредитова Кооператива
A full service financial institution serving the Ukrainian-American community since 1951!
Low mortgage rates - Multi-family dwelling mortgages
For your convenience a full service branch at: St. Vladimir Parish Center 226, Uniondale Ave.
Hours of operation:
Thursday 9:00 a.m. – 2:00 p.m. Friday 12:00 p.m. – 7:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. – 2:00 p.m.
 Personal Secured & Signature Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097
 New & used cars VISA Classic, (Acc. Access by phone) **1-888-735-3735**
 Gold & Platinum credit cards For more information visit: www.selfreliancenyc.org

Parish & Community Events 02-27-22

February 27: Parish Annual Meeting will be held in our Church Hall and on line at 12:30 PM. All parishioners are invited. Please make every effort to attend. Coffee, Tea, Rolls & Bagels will be served before meeting.

SOROKOUSTY: prayer service for the deceased members of your families will be served every Friday evenings during the Lent. Please use envelopes in your box for this offering and update the names.

Memorial Soul Saturdays are days set aside for commemoration of the dead within the liturgical year of the Church. Saturday is the traditional day of prayer for the dead, because Christ lay dead in the Tomb on Saturday. These days are devoted to prayer for departed relatives and others among the faithful who are not commemorated specifically as Saints.

2022 Contribution envelopes and calendars you may pick up in our Church. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

Dear parishioners, please pick up your 2021 Donations Receipts in the envelopes from the table in the back of the Church.

The St. Vladimir Seniors will be meeting on Thursdays at 10:30 AM at the Parish Center Pavilion. Enjoy a good cup of coffee, delicious homemade desserts and stimulating conversations. Sometimes we feature guest speakers. Catch up on the latest Ukrainian community news and activities. We're never too old to learn!

IMPORTANT TO REMEMBER FOR EVERYBODY that before and after the Divine Liturgy it is requested to keep silence in the Church. The Church is the house of God, so do not interrupt those faithful who try to concentrate on the prayer before and after the Liturgy.

Dear parishioners, Representative of the Village of Hempstead Mr. Fred Sanders notified us that we can park in the Village of Hempstead parking lot next to the Fire House across from the Church as long as there are no activities going on at the Fire House.

Dear parishioners, you may see the broadcasting of Ukrainian Catholic Church on the internet TV, webpage: zhvve.tv or on www.youtube.com.

YOUR WILL: a will is one of the most important documents you will ever sign. Think for a moment about the work your possessions would do for your rewards even in eternity if you will make your will for the support of your Church.

NEW PARISHIONERS: we, as one Parish Family, welcome all new parishioners to our Parish, **Saint Vladimir Ukrainian Catholic Church!** We encourage those who are not registered yet in the list of our Parish family, please, stop by the rectory or introduce yourselves to the priest in the Church after Liturgy for registration. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

Prayer for Peace in Ukraine

Heavenly Father, Your Son taught us *"Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God."* At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire men and women in Ukraine to become Peacemakers.

May they seek reconciliation and dialogue and end the violent confrontation and killing. May they restore tranquility to their nation and human rights, democratic principles and religious liberty to their troubled land!

God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom.

And may the Most Holy Mother of God, extend Her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as instruments of Your Peace. Amen.

Парафіяльні і Громадські оголошення 27-02-22

27 лютого: Річні Парафіяльні Збори відбудуться у нашій Залі під Церквою і на зум, після другої Служби Божої о 12:30 год. по полудні. Ласкаво запрошуємо всіх парафіян до участі. Перед зборами буде перекуська, кава і чай.

СОРОКОУСТИ: панахиди за усопших душ ваших родин протягом Великого Посту будуть служитися кожної п'ятниці вечером. Для пожертв вживайте конверти з ваших пачок і вкажіть імена померших.

Задумні суботи – це дні призначені Церквою для молитовного поминання померших у Церковному Літургічному році. Субота – це традиційний день молитви за померших, бо Христос лежав мертвий у Гробі в суботу. Ці дні посвячені молитвам за усопших рідних і інших вірних, які не згадуються в особливий спосіб, як Святі.

Конверти для церковних пожертв на 2022 рік і календарі ви можете взяти в церкві на задній лавці. Пам'ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім'ям, або з реєстраційним номером у парафії.

Шановні парафіяни, будь ласка заберіть свої листи подяки за ваші пожертви у 2021 році зі столика при вході до церкви.

ВАЖЛИВО ПАМ'ЯТАТИ УСІМ, що перед Службою Божою і після неї слід зберігати тишину в Церкві. Церква – це дім Божий, а тому ми не повинні заважати молитися тим вірним, які моляться перед і після Служби Божої, і просимо виключати свої мобільні телефони перед тим, як зайдете до Церкви.

ВАШЕ ЗАВІЩАННЯ: завіщання – це найважливіший документ, який Ви будь-коли підпишете. Воно може стати виявом вашої особистої оцінки. Задумайтесь на хвилину про ту нагороду, яку може дарувати вам ваше майно навіть у вічності, якщо ви зробите завіщання на підтримку своєї Церкви.

НОВІ ПАРАФІЯНИ: ми, як одна Парафіяльна Родина, вітаємо всіх нових парафіян у нашій Парафії, Українській Католицькій Церкві Святого Володимира Великого! Заохочуємо тих хто ще не записався до нашої Парафіяльної громади, зареєструватись у парафіяльній канцелярії, або підійти до священника в Церкві після Божественної Літургії, щоб заєструватись. Ми з приємністю чекаємо зустрічі з вами. Пам'ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім'ям, або з реєстраційним номером у парафії.

Молитва за порятунок України

Господи Ісусе Христе, Боже наш! Прийми від нас, недостойних слуг Твоїх, щирю молитву і, пробачивши нам гріхи наші, згадай всіх ворогів наших, які ненавидять і кривдять нас, та з великої милості і справедливості Твоєї врозуми і наверни їх. Невірних та безбожників до християнства та благочестя прихили, а християн навчи ухилитися від зла і творити добрі вчинки. Нас же всіх і Церкву Твою святую всесильною Твоєю рукою від всіляких злих обставин милостиво звільни.

Страждаючи землю Українську від лютих ворогів видимих і невидимих оберігай і воскреси християнську Київську Русь, а від вірних слуг Твоїх, які в терпіннях і смутку день і ніч звертаються до Тебе, багаторождальні звернення почуй, милостивий Боже наш, та виведи з терпіння життя їхнє. Подай нам мир і тишу, любов і утвердження у вірі та швидке примирення людей Твоїх, яких Ти чесною Своєю Кров'ю відкупив. А тим, хто відступився від Тебе, та не шукає Тебе, - прояви Себе, щоб ніхто з них не загинув, але розумом до істини прийшов та

врятувався. Щоб ми всі разом з однаковими думками та в безперестанній любові прославляли Пресвяте Ім'я Твоє, бо Ти є терпеливий і не злобний Господи, на віки вічні. Амінь.

Правдивий Піст

„Навіщо ми постимо, коли Ти не бачиш, мучимо душу свою, Ти ж не знаєш того? Отак, у день посту свого ви чините волю свою, і всіх ваших робітників тиснете! Тож на сварку та заколот постите ви, та щоб кулаком бити нахабно... Тепер ви не постите так, щоб ваш голос почутий був на височині! Хіба ж оце піст, що Я вибрав його, той день, коли морить людина душу свою, свою голову гне, як та очеретина, і стелить верету та попіл? Чи ж оце називаєш ти постом та днем уподоби для Господа?

Чи ж ось це не той піст, що Я вибрав його: розв'язати кайдани безбожності, пута ярма розв'язати й пустити на волю утиснених, і всяке ярмо розірвати? Чи ж не це, щоб вломати голодному хліба свого, а вбогих бурлаків до дому впровадити? Що як побачиш нагого, щоб вкрити його, і не сховатися від свого рідного?

Засяє тоді, мов досвітня зоря, твоє світло, і хутко шкірою рана твоя заросте, і твоя справедливість ходитиме перед тобою, а слава Господня сторожею задньою! Тоді кликати будеш і Господь відповість, будеш кликати і Він скаже: Ось Я!

Якщо віддалиш з-поміж себе ярмо, не будеш підносити пальця й казати лихого, і будеш давати голодному хліб свій, і знедолену душу наситиш, тоді то засвітить у темряві світло твоє, і твоя темрява ніби як полудень стане.»

Пророк Ісаїя (58:3-9)